

**Un produit rustique et authentique**

**VENTE DE VIANDE AUBRAC**

Michel et Laurent **TEYSSIER**  
PLENEY42660 St-Genest-Malifaux  
Tél.: 04 77 51 40 67  
Port.: 06 85 02 07 60

**Conception Projets Immobiliers**

Les chalayes  
42660 St-Genest-Malifaux  
04 77 39 08 02  
richard112@wanadoo.fr

**Société de marchands de biens**

- Achat de biens immobiliers (terrains, tènements d'immeubles, propriétés...)
- Élaboration de projets Immobiliers (Divisions de biens, Création de lotissements, amélioration de biens...) pour revente des biens revalorisés.

**Epicrerie - Charcuterie Fruits et Légumes - Crèmerie**

**PROXI**

GIANA DISTRIBUTION Place Maréchal Foch  
42660 St-Genest-Malifaux  
04 77 51 24 54

COIFFURE **HARMONY**

SPECIALITÉ MARIAGE ONGLERIE

ouvert du mardi au jeudi : 8h30-12h et 13h30-18h  
vendredi : 8h30-18h - samedi : 8h-18h

04 77 51 24 41

**REYNAUD SARL**

MAÇONNERIE NEUVE ET RÉNOVIATION • COUVERTURE  
TERRASSEMENT •  
RÉHAUSSEMENT DES FAÇADES  
PÊTRE À LA CHAUX •  
GOMMAGE •  
AMÉNAGEMENT NOUVEAU

Les Communes - 42660 MALIFAUX  
04 77 39 05 39

www.genest-immo.fr

**AGENCE IMMOBILIERE**

4, RUE DU VÉLAY  
SAINT-GENEST-MALIFAUX

TEL. 04 77 51 70 60  
FAX. 04 77 51 78 28  
E-Mail. ag.stgenestmalifaux@wanadoo.fr

**isabelle coiffure**

L. place Maréchal Foch - 42660 Saint-Genest-Malifaux

04 77 39 06 12

du mardi au vendredi de 8h30 à 17h  
le samedi de 8h à 15h

COIFFURES CAPILLAIRES RENE FURTERER  
ACCESSOIRES, BOUTES, PANTIGES, SAC...

ENTREPRISE **MARINELLI ALEX**

Zone Artisanale DES 3 PINS  
42660 ST-GENEST MALIFAUX

PLÂTRERIE • 04 77 51 78 87  
PEINTURE • 06 87 16 98 25  
DÉCORATION • alex.marinelli@orange.fr  
RÉHAUSSEMENT DE FAÇADE

*Un jour... une fleur*

**Fabienne Artisan-Fleuriste**

42660 Saint-Genest-Malifaux  
tél. 04 77 51 21 72 - fax. 04 77 39 03 93

Commander par Régler par

**L'Institut** by L.V.

Épilation • Soins visage et corps  
Maquillage • Onglerie • UV...

04 77 39 00 81

4, rue du Forez • 42660 St-Genest-Malifaux  
Ouvert du MARDI au VENDREDI de 9h à 12h  
et de 14h à 18h le SAMEDI de 9h à 15h

ENTREPRISE **Fabrice VIALLO**

PLÂTRIER PEINTRE

9, rue du Feuillage  
SAINT-GENEST-MALIFAUX

06 26 33 35 63

**Go Peyron** ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE

TOUT DÉPANNAGE  
ELECTRODOMESTIQUE - TELE  
ANTENNES - SATELLITES  
TNT - CANAL SAT

ST-GENEST-MALIFAUX  
04 77 39 02 13 • 06 86 53 19 10

**GIBERT SYLVAIN**

30, rue du Forez - 42 660 St-Genest-Malifaux

Tél. 06 19 43 52 59 / 09 81 92 06 53  
Fax 09 81 70 62 01

**GS TRANSPORT**  
VOS LIVRAISONS 7J/7 ET 24H/24  
REGIONAL, NATIONAL, INTERNATIONAL - ADR

www.gstransport.eu

**MAÇONNERIE RICHARD**

Les Chaloyes - 42660 ST-GENESE-MALIFAUX  
Tél. 04 77 39 08 02 - Fax. 04 77 39 00 53  
richard112@wanadoo.fr

**PLÂTRERIE PEINTURE DÉCORATION**

*— Grégory Fanget —*

SAINT-ROMAIN-LES-ATHEUX

06 17 24 04 27 / 04 77 39 08 64

NOUVEAU STATION SERVICE 24H/24

PEUGEOT

Découvrez la nouvelle 208

GARAGE **Raphaël Favier** AGENT PEUGEOT

28, rue du Forez - 42660 Saint-Genest-Malifaux  
Tél. : 04 77 51 20 40 - Fax : 04 77 51 76 69

**L'ECRAN MAGIQUE**

Vente et réparation de matériel informatique

12 rue de la Semène  
42 660 ST GENEST MALIFAUX

Tel: 04 77 51 29 68  
Port: 06 07 68 63 17  
Mail: ecranmagique@free.fr

ouvert de lundi au vendredi de 9h à 18h  
le mercredi de 9h à 14h

**CAVE MARCON**

SAINT-GENEST-MALIFAUX

Marchands de vins - Epicerie fine

Mardi et jeudi de 9h à 12h  
Vendredi de 15h à 19h00  
Samedi de 9h à 12h  
et de 15h à 19h

Rue de l'Église - Saint-Genest-Malifaux  
Tél. 04 77 39 02 13 - 06 86 53 19 10  
www.cave-marcon.fr

**JUTHIER Jean Marc**

Tous travaux forestiers et sylvicoles  
Entretien de parcs et jardins  
Aménagements d'espaces verts  
Élagages, tailles et soins des arbres, etc.

06 83 29 21 32

Les Chalayes - St-Genest-Malifaux - Tél. 04 77 39 08 19  
jeanmarcjuthier@wanadoo.fr

**Dardichon**

BOUCHERIE • CHARCUTERIE • TRAITEUR

Z.A. Les Chalayes  
42660 Saint-Genest-Malifaux

Tél. : 04 77 39 03 17  
Fax. : 04 77 51 71 52

Ouverture du magasin du mercredi  
au samedi de 8h à 12h et de 15h à 19h

**Le Monto'Zar**

Resta Créperie  
Café Théâtre  
Atelier de création  
Gîte de groupe

St-Genest-Malifaux - 04 77 56 08 58

bonche Paysage

**Paysagiste • Pépiniériste**

Berthoux • 42660 St-Genest-Malifaux  
06 20 98 01 76  
contact@bonchepaysage.fr

ENTRETIEN • CRÉATION

**8 chalets-loisirs et gîte de groupe**

Reservations:  
06 85 40 95 38 - 04 77 51 25 84  
>> www.st-genest-malifaux.fr/camping

Saint-Genest Malifaux

**Terhorne**

ÉBÉNISTERIE CONTEMPORAINE

Pour tous vos projets d'intérieur : dressing, bibliothèque, meubles...  
Agencement pour particuliers et professionnels.

Rue St-Euzèbe - 42660 St-Genest-Malifaux - 04 77 41 71 29 / 06 94 04 60 39 - www.terhorne.eu

**ÉTÉ COMME HIVER**

www.hotelrest-lechaubouret.com

À notre table, nous privilégions les produits du terroir issus de fournisseurs locaux travaillés en cuisine avec créativité dans le respect de la tradition.

Marie-Françoise et Jacques MALLÉN  
Croix de Chaubouret  
42220 THELIS-LA-COMBE  
Tél. 04 77 20 41 91  
lechaubouret@orange.fr

**Partenariat**

CENTRE NATIONAL DE LA CINÉMATOGRAPHIE **CNC**  
Conseil général **LOIRE** EN RHÔNE-ALPES  
PARTENAIRE **Rhône-Alpes** Région  
UNION EUROPÉENNE  
Liberté • Égalité • Fraternité RÉPUBLIQUE FRANÇAISE  
ADEME Agence de l'Environnement et de la Métrique de l'Énergie

04 77 39 06 66

Espace **Jules Verne**

**Avril 2013**

retrouvez le programme sur : [www.st-genest-malifaux.fr](http://www.st-genest-malifaux.fr)

Label « Art et Essai »  
Salle numérique  
3D relief

Reportage débat  
Théâtre  
Spectacle  
exposition

**Saint-Genest-Malifaux**  
Tél/Répondeur programme : 04 77 51 71 22

TV AND CO

# À L'Affiche

## Avril

Vendredi 5 avril 20h30 *Au bout du conte*  
 Samedi 6 avril 20h30 *Möbius*  
 Dimanche 7 avril 15h00 *The croods (en avant-première)*  
 Dimanche 7 avril 17h00 *Möbius*  
 Lundi 8 avril 20h30 *Au bout du conte*

Vendredi 12 avril 20h30 *Jappeloup*  
 Samedi 13 avril 20h30 *Spectacle de magie*  
 Dimanche 14 avril 15h00 *Boule et Bill (reprise)*  
 Dimanche 14 avril 17h00 *Jappeloup*  
 Lundi 15 avril 20h30 *Jappeloup*

Vendredi 19 avril 20h30 *20 ans d'écart*  
 Samedi 20 avril 20h30 *Sous le figuier*  
 Dimanche 21 avril 15h00 *Sous le figuier*  
 Dimanche 21 avril 17h00 *20 ans d'écart*  
 Lundi 22 avril 14h30 *Le monde fantastique d'Oz en 3D*  
 Lundi 22 avril 17h00 *Le monde fantastique d'Oz*  
 Lundi 22 avril 20h30 *Sous le figuier*

Vendredi 26 avril 15h00 *La balade de Babouchka*  
 Vendredi 26 avril 17h00 *G.I. Joe*  
 Vendredi 26 avril 20h30 *Une chanson pour ma mère*  
 Samedi 27 avril 20h30 *G.I. Joe en 3D*  
 Dimanche 28 avril 15h00 *La balade de Babouchka*  
 Dimanche 28 avril 17h00 *Une chanson pour ma mère*  
 Lundi 29 avril 20h30 *Une chanson pour ma mère*

Vendredi 3 mai 20h30 *Des gens qui s'embrassent*  
 Samedi 4 mai 20h30 *The croods*  
 Dimanche 5 mai 15h00 *The croods en 3D*  
 Dimanche 5 mai 17h00 *Des gens qui s'embrassent*  
 Lundi 6 mai 20h30 *Des gens qui s'embrassent*  
 Mardi 7 mai 20h30 *The croods*

**Prochainement:** Les amants passagers (V.O), Iron Man 3, L'écume des jours...



**L'ATELIER DE SYLVIE**  
 TAPISSIER DÉCORATEUR  
 20 ans d'expérience à votre service

Sylvie KIR  
 3, rue du Forez  
 42660 Saint-Genest-Malifaux  
 mail : pctaloup@hotmail.com  
 04 77 51 22 38

## tarifs

Tarif : ..... 6,30 €  
 Tarif réduit (moins de 16 ans) : ..... 5,30 €  
 Abonnement individuel (les 5 entrées) : ..... 26,00 €  
 Abonnement famille (les 10 entrées) : ..... 50,00 €  
 Majoration film 3D : ..... +1,70 €

**HORAIRES: les séances des après-midi sont à 15h et 17h**

Version 3D: film en relief, avec les lunettes et la majoration de 1,70 € /pers.

\* Version 2D: film en version habituelle, sans lunettes et sans majoration

Pendant la saison hivernale, la séance du dimanche soir à 20h30 est remplacée par une séance à 15h

### Au bout du conte

1h52 - Comédie d'Agnès Jaoui

Avec Agnès Jaoui, Jean-Pierre Bacri, Agathe Bonitzer...

Il était une fois une jeune fille qui croyait au grand amour, aux signes, et au destin; une femme qui rêvait d'être comédienne et désespérait d'y arriver un jour; un jeune homme qui croyait en son talent de compositeur mais ne croyait pas beaucoup en lui...

### Möbius

1h43 - Thriller d'Éric Rochant

Avec Jean Dujardin, Cécile de France, Tim Roth...

Grégory Lioubov, un officier des services secrets russes est envoyé à Monaco afin de surveiller un puissant homme d'affaires. Son équipe recrute Alice, une surdouée de la finance. Soupçonnant sa trahison, il va entrer en contact avec Alice, son agent infiltré...

### Les Croods en 2D et 3D (À partir de 6 ans)

1h32 - Animation de Chris Sanders, Kirk DeMico

Avec Nicolas Cage, Ryan Reynolds, Emma Stone...

Lorsque la caverne où ils vivent depuis toujours est détruite, les Croods se retrouvent obligés d'entreprendre leur premier grand voyage en famille. Entre conflits générationnels et bouleversements sismiques, ils vont découvrir un nouveau monde fascinant...

### Jappeloup

2h10 - Drame de Christian Duguay

Avec Guillaume Canet, Marina Hands, Daniel Auteuil...

Au début des années 80, abandonnant une carrière d'avocat prometteuse, Pierre Durand se consacre corps et âme à sa passion, le saut d'obstacle. Soutenu par son père, il mise tout sur un jeune cheval auquel personne ne croit vraiment: Jappeloup...

**L'Opticien du Pilat**  
 Jacques-Philippe CHAMPAILLER  
 5, rue de la Semène  
 42660 Saint-Genest-Malifaux  
 tél/fax : 04 77 39 04 45

**La scène du golf**  
 Dîner spectacle dansant  
 Soirée cabaret ou concert  
 vendredi ou samedi  
 9, rue Bel Air - Saint-Étienne  
 Tél. 04 77 74 36 60  
 www.scenedugolf.com

**NOUVEAU Salon de thé**  
 i.d. de cassolette  
 St Genest Malifaux 04 77 51 26 42

**BOUCHERIE-CHARCUTERIE**  
**Maison RICHARD**  
 30 ANS D'EXPÉRIENCE  
 Viandes - Viande de 1<sup>er</sup> choix - Spécialités de saucissons et jambonnettes  
 NOTRE SEULE RÉCLAME... LA QUALITÉ  
 Saint-Genest-Malifaux - 04 77 51 21 97

### 20 ans d'écart

1h32 - Comédie de David Moreau (II)

Avec Virginie Efira, Pierre Niney, Gilles Cohen...

Alice Lantins, 38 ans, belle, ambitieuse et fait preuve d'une impeccable conscience professionnelle au point d'en oublier sa vie privée. Bref, elle a tout pour devenir la prochaine rédactrice en chef, tout sauf son image de femme coincée. Mais lorsque le jeune et charmant Balthazar, à peine 20 ans, va croiser son chemin, le regard de ses collègues va changer.

### Sous le figuier

1h32 - Comédie d'Anne-Marie Étienne

Avec Gisèle Casadesus, Anne Consigny, Jonathan Zaccaï...

Nathalie, Christophe et Joëlle sont en pleine crise existentielle. Ils vont se retrouver réunis autour de Selma, 95 printemps et gravement malade, pour passer des vacances d'été mémorables au bord de la Moselle où ils comprendront que celle qu'ils pensaient aider à mourir, va les aider à vivre.

### Le Monde fantastique d'Oz en 2D et 3D

1h32 - Aventure de Sam Raimi

Avec James Franco, Mila Kunis, Rachel Weisz...

Lorsqu'Oscar Diggs, un petit magicien de cirque sans envergure à la moralité douteuse, est emporté à bord de sa montgolfière depuis le Kansas poussiéreux jusqu'à l'extravagant Pays d'Oz, il y voit la chance de sa vie. Tout semble tellement possible dans cet endroit stupéfiant composé de paysages luxuriants, de peuples étonnants et de créatures singulières! Même la fortune et la gloire! Seules trois sorcières, Théodora, Evanora et Glinda semblent réellement douter de ses compétences...

### La Balade de Babouchka (À partir de 3 ans)

52 mn - Animation de Alexander Tatarsky, Mihkail Aldashin, Eduard Nazarov...

Avec Daniel Nicodème, Guylaine Gibert, Michel Hinderjix...

Une balade animée à travers la Russie pour le plaisir des plus petits composée de quatre courts-métrages: « Le Rossignol », « La maison des biquettes », « Histoires d'ours » et « Zhiharka ».

### G.I. Joe: Conspiration en 2D et 3D

1h50 - Action de Jon M. Chu

Avec Bruce Willis, Channing Tatum, Dwayne Johnson...

Après avoir été trahie et décimée par une organisation terroriste, l'équipe des G.I Joe réalise que le gouvernement a été infiltré et que notre monde est au bord de la destruction. Ils font alors appel à celui qui a donné son nom à leur corps d'élite: Joe Colton.

### Une chanson pour ma mère

1h35 - Comédie de Joël Franka

Avec Patrick Timsit, Dave, Sylvie Testud...

Quelque part dans les Ardennes, aujourd'hui... C'est parce qu'ils adorent leur maman qui est en train de disparaître, que les membres de cette famille décomposée décident de lui offrir le plus incroyable des cadeaux d'adieu: Dave, le chanteur, son idole, en personne! Mais ce projet délirant est peut-être un peu trop ambitieux pour ces frères et sœurs qui croulent sous les non-dits et le silence depuis si longtemps...

### Des gens qui s'embrassent

1h40 - Comédie dramatique de Danièle Thompson

Avec Bruce Willis, Channing Tatum, Dwayne Johnson...

Ça tombe mal l'enterrement de la femme de Zef pendant que Roni marie sa fille! Cet événement inattendu aggrave les conflits entre les deux frères que tout sépare déjà: métiers, femmes, austérité religieuse de l'un, joie de vivre de l'autre, tout, à part leur vieux père au cerveau en vadrouille et leurs deux filles qui s'adorent...

**Saison Culturelle et animations 2013**

**SAMEDI 13 AVRIL à 20h30**  
**Salle de cinéma Espace Jules Verne**

**« LE SHOW MAGIQUE »**  
 Découvrez « Le Show Magique » de Lè & Steffen Lauren's.

Un spectacle haut en couleurs, dynamique pour petits et grands, interactif et spectaculaire qui laissera à l'audience un souvenir inoubliable. Véritable Show de magie et de Grandes Illusions complètement visuel, drôle et interactif. Vous retrouverez tous les styles de magie, de l'humour en passant par le surnaturel aux Grandes Illusions. Une table volera devant vos yeux, une femme sera coupée en deux, lévitera, la neige tombera comme par magie...

**ENTRÉE: 12 €**  
**GRATUIT POUR LES MOINS DE 12 ANS**  
 Réservation: Office du Tourisme 04 77 51 23 84

MAGIE ET GRANDES ILLUSIONS

**Exposition photos**

**Durant le mois d'Avril,**  
 vous pourrez découvrir  
**l'EXPOSITION: QUATRE SAISONS EN PETITE SIBÉRIE**  
 Le Haut Pilat entre - 30°C et +30°C  
 d'Anne Laure BLANCHARD et Pierre BOUCHET.

À savoir! Dans le hall du Cinéma, tous les deux mois, l'Office de Tourisme du Haut-Pilat organise une exposition visible aux horaires des séances.

Faites une pause nature...

**Cap Oxygène**

Balnéo Bois  
 Activités sportives et de détente

06 81 57 38 08 • cap-oxygene@orange.fr  
 www.capoxygene.com

Le Bessat (Loire), tous les jours, toute l'année